

恋心 (Am)

Musical score for '恋心 (Am)'. The score consists of four staves of music. The first staff starts with '(tacet)' followed by chords Dm, Fm, G7, C, C7, F, F7, E7, and Am. The second staff continues with A7, Dm7, G7, C, E7, Am, A7, Dm, F7, and E7. The third staff begins with Am (tacet), followed by A7, Dm, G7, C, E7, Am, C6, F7, E7, 1, 2. Am, and ends with '(tacet)'. The fourth staff concludes with 3. Am, (tacet), Dm6, B7, E7, Am, and E7. The score includes a dashed line labeled '(Intro)'.

恋心 (Cm)

Musical score for '恋心 (Cm)'. The score consists of four staves of music. The first staff starts with Fm, A♭m, B♭7, E♭, E♭7, A♭, A♭7, G7, and Cm. The second staff continues with C7, Fm7, B7, E♭, G7, Cm, C7, Fm, A7, and G7. The third staff begins with Cm, C7, Fm, B7, E♭, G7, Cm, E♭6, A7, G7, 1, 2. Cm, and ends with Cm6+9. The fourth staff concludes with 3. Cm, Fm6, D7, G7, Cm, and G7. The score includes a dashed line labeled '(Intro)'.

恋心 (Bm)

(tacet) Em Gm A7 D D7 G G7 F#7 Bm

B7 Em7 A7 D F#7 Bm B7 Em G7 F#7

Bm (tacet) B7 Em A7 D (Intro) F#7 Bm D6 G7 F#7 1, 2. Bm (tacet)

3. Bm (tacet) Em6 C#7 F#7 Bm F#7 Bm6+9

The musical score consists of four staves of music for a guitar or similar instrument. The first staff begins with a measure of silence (tacet), followed by chords Em, Gm, A7, D, D7, G, G7, F#7, and Bm. The second staff follows with B7, Em7, A7, D, F#7, Bm, B7, Em, G7, and F#7. The third staff starts with Bm, followed by a measure of silence (tacet), then B7, Em, A7, D, a section labeled (Intro) with chords F#7, Bm, D6, G7, and F#7, 1, 2. Bm, and another measure of silence (tacet). The fourth staff begins with 3. Bm, followed by a measure of silence (tacet), then Em6, C#7, F#7, Bm, F#7, and Bm6+9.

恋心 (Am) (222) ×3

The musical score is handwritten in black ink on white paper. It features six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4 throughout. The lyrics are written above the staves, corresponding to the chords. The chords are labeled above the notes: E7, Am, F7, E7, A7, Dm, F7, G7, C, C7, F, F7, E7, Am, A7, Dm7, G7, C, F#7, Am, A7, Dm, E7, Am, A7, Dm, G7, G115, E7, Am.

恋はしぐね 消えたはずの
灰の中から 何故に燃える
ときめくこころ 切ない胸
別れを告げた 二人なのに
恋なんて むなしいものね
恋なんて 何になるの

恋がめざめる 夜になると
あなたの車を 夢に見るの
けれど私が めざめる時
夜明けと共に消えてしまう
恋なんて はかないものね
恋なんて 何になるの

するのは 辛いものね
恋はおろかな 希望なのね
あなたのために 命さえも
捨ててもいいと思うけれど
恋なんて 悲しいものね
恋なんて 何になるの
恋なんて 恋なんて

F[#]
 Bm
 G,
 F[#],
 Bm
 B,
 Em
 Gm
 A,
 D,
 G
 G,
 F[#],
 Bm
 B,
 Em
 A,
 D
 F[#],
 Bm
 B,
 Em
 G,
 F[#]
 Bm
 B,
 Em
 A,
 A,
 A,
 D
 F[#]
 Bm
 D6
 G,
 F[#],
 Bm
 B,
 B,
 Bm
 B,
 Bm

恋はふしぎね 消えたはずの
 灰の中から 何故に燃える
 ときめくこころ 切ない胸
 別れを告げた 二人なのに
 恋なんて むなしいものね
 恋なんて 何になるの

恋がめざめる 夜になると
 あなたの事を夢に見るの
 けれど私がめざめる時
 夜明けと共に消えてしまう
 恋なんて はかないものね
 恋なんて 何になるの

するのは 辛いものね
 恋はおるかな 希望なのね
 あなたのため命さえも
 挟ってもいいと思うけれど
 恋なんて 悲しいものね
 恋なんて 何になるの
 恋なんて 恋なんて

L'AMOUR, C'EST POUR RIEN

恋 心

永田文夫 詞譜

Tempo di Tango

Couplet

1. Comme u - ne sa - la - man - dre
veil - le
1. こいはふし
ぎね
1. よるになると
のは

L'a - mour est mer - veil - leux.
Tu te mets à trem - blez.
— Sans rai - son et sans loi.
— 一きえたはぜの
— よるになると
— つらいものね

A-flat
A-flat 7
G7
Cm

Et re - naît de ses cen - dres
Mais si ton cœur se veil - le
L'a - mour com - me la chan - ce
— はいのなかから
— あなたのことを
— こいはおろかな

Comme l'oi - seu de feu
Tu te mets à ré - ver
Ne se mé - ri - tent pas
— なぜにもえる
— ゆめにみるの
— のぞみなのね

Cm C7-9 Fm7 B-flat 7 E-flat G7

Nul ne peut le con - train - dre
— Tu ré - ven d'un é - chan - ge
— Il y a sur terre un é - tre
— ときめくこころ
— けれどわたくしが
— あなたのため

Pour lui don - ner la vie
— A vec un autre a - veu
— Qui t'aime à la fo - lie
— 一せつなないむね
— 一めざめるとき
— いのちさえも

Cm C7-9 Fm Fm A-flat 7 G7

Et ren - ne peut l'é - tein - dre
— Car ces fri - sons é - tran - ges
— Sans mé - moie te con - naître
— わかれをとつげた
— よあけてとつげた
— すててもいと

Si non l'eau de l'ou - bli
— Ne vi - vent que par deux.
— Prêt à don - ner sa vie.
— 一ふたりなにに
— 一きえてしまふれど
— おもううけれど

Couplet

1. 2. La - mour c'est pour rien.
3. La - mour c'est pour rien.
— こいなんて
— こいなんて
— こいなんて

Tu ne peux pas le ven - dre
— Tu ne peux pas le pren - dre
— むなしいものね
— はかないものね
— かなしいものね

G7 Cm E-flat A-flat 7 G7

La - mour c'est pour rien
— La - mour c'est pour rien
— こいなんて
— こいなんて
— こいなんて

Tu ne peux l'a - che -
— Mais tu peus le don
— なんになる
— なんになる
— なんになる

1. 2. Cm Cm C7-9 3. Cm

ter
— 2. Quand ton corps se ré - ter
— 3. L'a - mour c'est l'es - pé -
— 2. こいがめざの
— 3. こいをする

Fm6 D7-9 G7 Cm Cm G7 Cm

rien
— L'a - mour c'est pour rien.
— こいなんて

No.51 恋ごころ L'AMOUR C'EST POUR RIEN

Words by Pascal-René Blanc
Music by Enrico Macias
水出文夫——訳詞
岸洋子——唄

Rhumba C (tacet) Fm7 G7 Cm

L'AMOUR C'EST POUR RIEN

Music by Enrico Macias
永田文夫 訳詞
岸洋子 唱

歌詞

こいはふしきねめるのは
二きよらにいはなもするのとね
三はあこのたはなのかころ
かとかうをなゆのせめぞにみもみなえるのるのね
とけあきれなめどたくわのこたたA7
こじめろがに
せめいつざのなめちいるさむとえ
二ねきも
わよすかあれてけをつともい
げもいたにと
ふきおたえもりてうなしまけれ
にうど
二いいなななんんて
一むはなかしないいももも
のねのねのねのねのねのね
こいなんて
なんになるの
三いいがをめずる
Coda Cm (tacet) Fm6 D7 G7 rit. - - - Cm
Cm6.9

恋心

(C Cm)

The musical score is handwritten on six staves. The first staff starts with G7, followed by Cm, Ab7, G7, Cm, G7, Fm, Abm, and Bb7. The second staff starts with Eb, Eb7, Ab, Ab7, G7, Cm, and C7. The third staff starts with Em7, Bb7, Eb, G7, Cm, C7, Fm, and Ab7. The fourth staff starts with G7, Cm, C7, Fm, Bb7, Bb7, Eb, and G7. The fifth staff starts with Cm, Eb7, Ab7, G7, Cm, C7, Cm, and G7. The sixth staff starts with G7, Cm, G7, Cm, and ends with a repeat sign and a Cm chord.

恋はしきれ 消えたはずの
灰の中から 何故に燃える
ときめくこころ 切ない胸
別れを告げた 二人なのに
恋なんて むなしいものね
恋なんて 何になるの

恋がめざめる 夜になると
あなたの事を 夢に見るの
けれど私が めざめる時
夜明けと共に消えてしまう
恋なんて はないものね
恋なんて 何になるの

するの 辛いものね
恋はおろかな 希望なのね
あなたのため 命さえも
捨ててもいいと思うけれど
恋なんて 悲しいものね
恋なんて 何になるの
恋なんて 恋なんて

